

uden forskelsbehandling på den anden parts område.

Bestemmelserne i denne artikel vedrører ikke forskelsbehandling begrundet i nationalitet.

#### ARTIKEL 83

##### *Bevægelighed for personer*

Parterne, der ønsker at lette personbevægelserne mellem deres områder, drager omsorg for, at formaliteterne for visumudstedelse og -behandling overholdes nøje i overensstemmelse med gældende EF-lovgivning og national lovgivning, og er enige om inden for rammerne af deres kompetence at undersøge, hvordan procedurerne for udstedelse af visum til personer, der er involveret i gennemførelsen af denne aftale, kan forenkles og fremskyndes. Associeringsudvalget undersøger periodisk gennemførelsen af denne artikel.

#### ARTIKEL 84

##### *Samarbejde om hindring og kontrol af ulovlig indvandring samt om tilbagetagelse*

1. Parterne bekræfter på ny den betydning, de tillægger udviklingen af et gensidigt og gavnligt samarbejde i forbindelse med udveksling af oplysninger om ulovlig indvandring og er enige om at samarbejde om at hindre og kontrollere ulovlig indvandring. Med henblik herpå:

- accepterer Algeriet på den ene side og hver af Fællesskabets medlemsstater på den anden side at tilbagetage egne statsborgere, der opholder sig ulovligt på den anden parts område, så snart de nødvendige identifikationsprocedurer er udført
- udstyrer Algeriet og Fællesskabets medlemsstater deres statsborgere med de nødvendige identitetspapirer til dette formål.

2. Parterne, der ønsker at lette bevægelighed og ophold for deres statsborgere med lovlig status, forhandler på anmodning af en af dem om indgåelse af aftaler om bekæmpelse af ulovlig indvandring samt tilbagetagelsesaftaler. Sidstnævnte aftaler omfatter også, hvis nogen af parterne skønner det nødvendigt, tilbagetagelse af tredjelands statsborgere, der indrejser direkte fra den anden parts område. I påkommende tilfælde fastlægger Parterne de praktiske bestemmelser for gennemførelsen af disse aftaler i selve aftalerne eller deres gennemførelsesprotokoller.

3. Associeringsrådet undersøger, hvilke andre fælles bestræbelser der kan gøres for at hindre og

kontrollere ulovlig indvandring, herunder afsløring af falske dokumenter.

#### ARTIKEL 85

##### *Juridisk og retsligt samarbejde*

1. Parterne er enige om, at juridisk og retsligt samarbejde er af afgørende betydning og et nødvendigt supplement til de andre former for samarbejde, der er fastlagt i denne aftale.

2. Dette samarbejde kan eventuelt omfatte forhandling af aftaler på området.

3. Det civile retlige samarbejde omfatter navnlig:

- styrkelse af den gensidige bistand i forbindelse med bilæggelse af tvister eller behandling af civil-, erhvervs- eller familieretlige sager
- udveksling af erfaringer med forvaltning og forbedring af domstolenes virksomhed.

4. Det strafferetlige samarbejde omfatter:

- styrkelse af de eksisterende ordninger for gensidig bistand og udlevering
- fremme af udvekslinger, navnlig i forbindelse med strafferetligt samarbejde, beskyttelse af individuelle rettigheder og friheder, bekæmpelse af organiseret kriminalitet og forbedring af strafferetsplejens effektivitet.

5. Samarbejdet på dette område omfatter navnlig specialiserede uddannelseskurser.

#### ARTIKEL 86

##### *Forebyggelse og bekæmpelse af organiseret kriminalitet*

1. Parterne vedtager at samarbejde om at forebygge og bekæmpe organiseret kriminalitet, navnlig på følgende områder: menneskehandel, seksuel udnyttelse, handel med forbudte, varemærkeforfalskede eller piratkopierede produkter og ulovlige transaktioner, navnlig i forbindelse med industriaffald og radioaktivt materiale, korruption, ulovlig handel med stjålne biler og med våben og sprængstoffer, computerkriminalitet og ulovlig handel med kulturgoder.

Parterne arbejder nært sammen om at indføre passende mekanismer og standarder.

2. Det faglige og administrative samarbejde på dette område kan omfatte uddannelse og styrkelse af gennemslagskraften hos de myndigheder og instanser, der har ansvaret for at bekæmpe og forebygge kriminalitet og udforme foranstaltninger hertil.